

BKSYS

Autómata compacto para compuertas

Índice

Vista general e idioma	2
Conexión	3
Estado	4
Protocolo	5
Configuraciones	7

VISTA GENERAL E IDIOMA

La configuración del autómata compacto para compuertas cortafuegos SCHAKO se efectúa con la ayuda del software para PC SCHAKO BKSYS. Ésta permite, en los cuatro modos descritos a continuación:

1. La **comunicación** con un hardware SCHAKO BKSYS
2. La comprobación del **estado** actual
3. La lectura, visualización y exportación de la memoria de **registros**
4. La visualización y modificación de los **ajustes** de configuración

Para seleccionar el modo actual haga clic a la izquierda en la barra de menús, en el botón correspondiente. Para adaptar el idioma activo, seleccione el idioma de la interfaz deseado haciendo clic en el botón de selección de idioma, en la parte inferior izquierda. El idioma seleccionado se aplica sólo a la superficie del software del PC y es independiente de la configuración del hardware BKSYS.

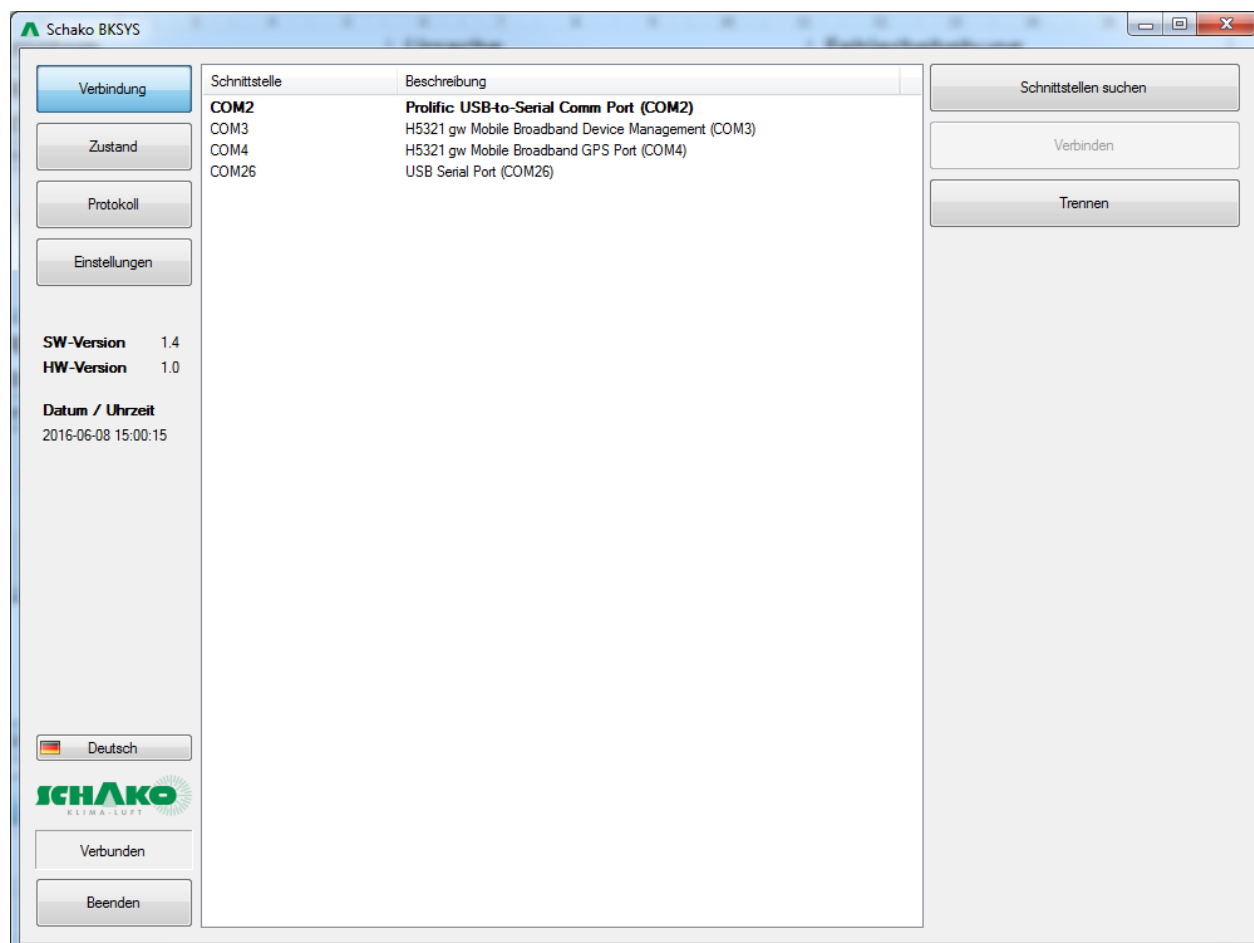


Figura 1: Vista de conexión

CONEXIÓN

La conexión a un hardware BKSYS se realiza básicamente a través de una interfaz en serie (puerto COM) del PC utilizado. Si dicho PC no posee tal conexión, puede utilizarse un convertidor USB-RS232. Para detalles sobre la instalación del controlador y la activación en el sistema operativo, consulte el manual de instrucciones del correspondiente dispositivo.

Tras iniciar el software BKSYS, se visualizan los puertos COM disponibles en el centro de la ventana. Si la conexión que se desea no figura en la lista, asegúrese de que esté correctamente instalado y -en caso de emplear un convertidor de USB- de que esté insertado correctamente. A continuación, haga clic en el botón "Buscar interfaz" en la parte superior derecha para actualizar la lista.

Seleccione en la lista la interfaz a utilizar y haga clic en "Conectar", para conectarse al dispositivo y leer la información de su estado. Un doble clic en la entrada de la lista conduce al mismo resultado. A continuación, la información sobre la versión del software y del hardware, así como la hora actual del dispositivo debe visualizarse en la parte inferior izquierda de la barra de estado. Si la hora configurada del dispositivo difiere más de una hora de la hora del PC, también se visualiza en la barra de estado una advertencia "Hora del sistema discrepante". En este caso, es recomendable ajustar la hora del dispositivo a la hora del sistema del PC en el menú "Configuración".

Un clic en el botón "Desconectar" suspende la conexión activa con el hardware y libera nuevamente el puerto COM del ordenador.

Síntoma	Causa	Subsanación de fallos
Ventana emergente "El dispositivo no responde"	Dispositivo no conectado	Compruebe si el cable RS232 está correctamente conectado en la hembrilla de servicio X6.
	El dispositivo no funciona	Verifique si el LED de estado en el módulo base del BKSYS parpadea con luz verde. Compruebe la tensión de alimentación.
Ventana emergente "Interfaz bloqueada"	Otro programa está utilizando el puerto COM seleccionado	Cierre otros programas abiertos. En caso de duda, reinicie el ordenador.
	Software BKSYS abierto varias veces	Cierre la otra instancia del software BKSYS o desconéctela.

Tabla 1: Posibles causas de fallo en caso de problemas de conexión

ESTADO

El modo "Estado" permite al usuario leer el estado actual de funcionamiento del hardware BKSYS conectado y visualizarlo. A la izquierda de la ventana, el árbol de módulos permite obtener una visión rápida del módulo básico y los módulos de expansión asociados, así como de los terminales de conexión disponibles para compuertas cortafuegos. Los detalles sobre el estado del elemento actualmente seleccionado se visualizan en la parte inferior derecha. En el caso de un módulo, se dispone de información sobre la configuración del terminal, el estado de la entrada del detector de humo, el estado de

prueba y el estado de alarma. Si se selecciona el terminal, se visualiza el estado de apertura de la compuerta conectada, así como los últimos tiempos de apertura y de cierre medidos.

La representación gráfica del estado del actual estado de funcionamiento arriba a la derecha corresponde a al aspecto del hardware BKSYS; de ese modo se pueden asignar fácilmente estados de LED y posiciones de terminales.

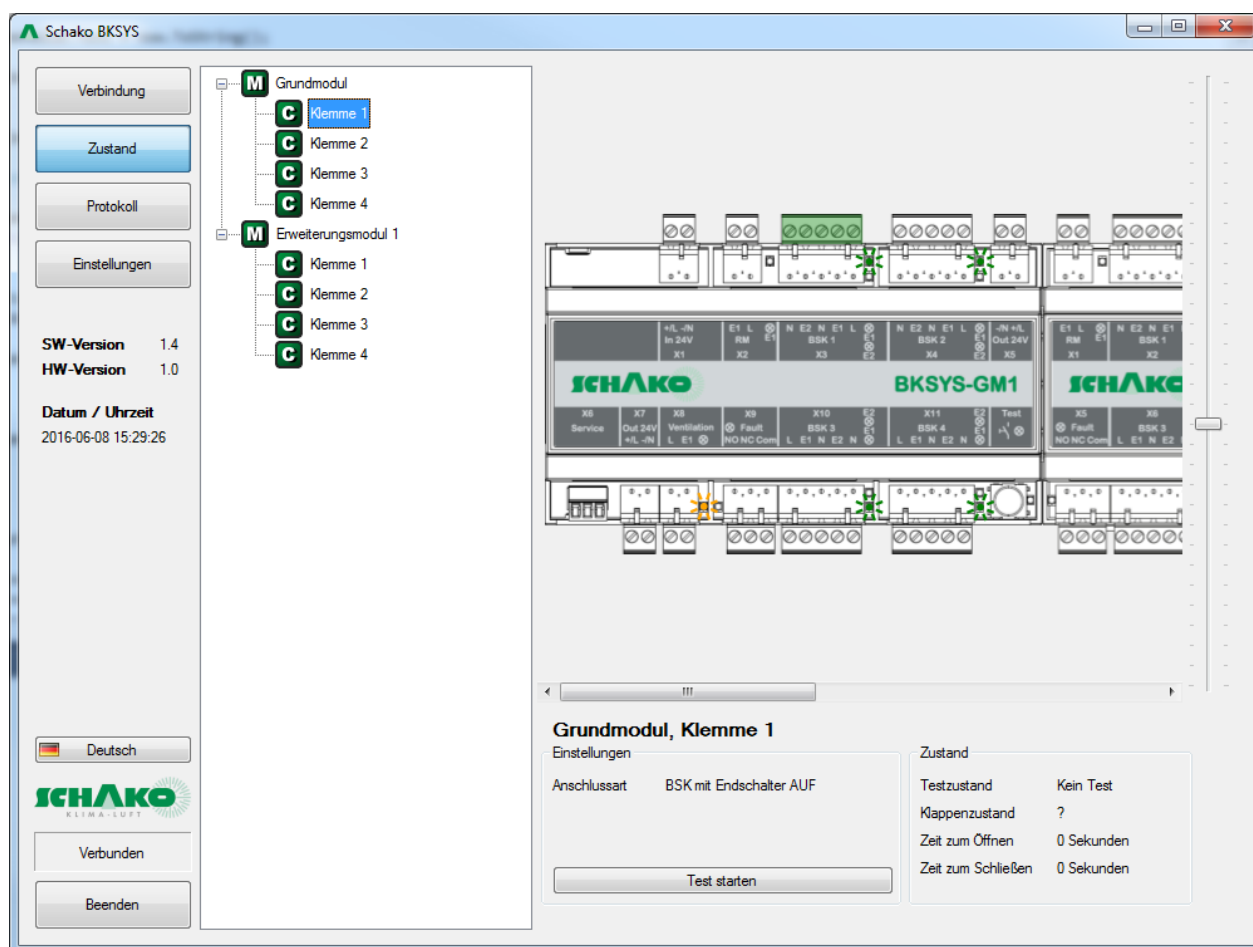


Figura 2: Vista de estados

PROTOCOLO

El sistema de registro del dispositivo permite visualizar todos los eventos registrados (por ejemplo, la apertura/el cierre de una compuerta o la activación/desactivación del estado de alarma, de la entrada de detectores de humo y de ventilación, etc.). Al hacer clic en el encabezado de columna, la tabla se ordena por esa columna, por lo que puede buscar entradas específicas. La columna "Índice" asigna a cada entrada un número cronológicamente consecutivo. La columna "Tiempo" es también generalmente ascendente por orden cronológico, pero por la posibilidad de ajustar manualmente la hora, esto no está garantizado. "Evento" describe el tipo de evento que ocurrió, "Lugar" está disponible solamente para las entradas directamente relacionadas con un módulo o una compuerta. Cuando hay cambios de valor, el nuevo valor se encuentra generalmente en la columna "Información adicional"; en la apertura o cierre de una compuerta se indica aquí el tiempo requerido.

Una vez establecida una conexión con el dispositivo de destino, todos los nuevos eventos siguientes se visualizan directamente en la lista de registros. Dado que, en principio, en el dispositivo se pueden almacenar varios miles de entradas, las entradas existentes se leen completamente sólo cuando es necesario.

En la parte inferior de la pantalla están disponibles elementos de control adicionales: "Vaciar vista" borra de la lista las entradas de registro que se visualizan actualmente pero NO del dispositivo. "Leer más" carga otros 100 elementos adicionales del dispositivo. "Leer todo" carga en el ordenador toda la memoria de registros del hardware BKSYS -esto puede llevar algún tiempo y se puede detener cuando sea necesario con un clic en "Cancelar". Para una utilización ulterior (por ejemplo, en Microsoft Excel™) se pueden guardar en el disco duro las entradas de registro actualmente leídas haciendo clic en "Exportar archivo".

Entrada	Descripción	Información adicional
Reinicio	Reinicio del dispositivo	Causa del reinicio
Parámetro modificado	Configuración modificada mediante software de ordenador	-
Hora modificada	La hora del dispositivo fue modificada mediante software de ordenador	-
Prueba activada	La prueba de marcha fue activada por el usuario	Causa de la marcha de prueba
Prueba finalizada	Se finalizó la marcha de prueba iniciada anteriormente	Resultado de la prueba y causa en caso de fallo
Entrada detector de humo	Cambio de estado en la entrada del detector de humo	Nuevo estado
Entrada sistema de ventilación	Cambio de estado en la entrada de ventilación	Nuevo estado
Alarma	Cambio del estado de alarma	Nuevo estado
La compuerta empieza a cerrarse	-	-
La compuerta empieza a abrirse	-	-
Compuerta cerrada	-	Tiempo de cierre, en caso de estar disponible
Compuerta abierta	-	Tiempo de apertura, en caso de estar disponible
Tiempo excedido durante el cierre	-	-
Tiempo excedido durante la apertura	-	-

Tabla 2: Entradas de registro

Schako BKSYS					
Verbindung	Index	Datum / Uhrzeit	Ereignis	Ort	Zusatzinformationen
Zustand	1692	2016-06-08 15:44:28	Alarm	Grundmodul	Inaktiv
Protokoll	1691	2016-06-08 15:44:28	Klappe geöffnet	Grundmodul, Klemme 3	76,18 Sekunden
Einstellungen	1690	2016-06-08 15:44:24	Alarm	Grundmodul	Aktiv
SW-Version 1.4	1689	2016-06-08 15:44:24	Klappe beginnt zu schließen	Grundmodul, Klemme 3	
HW-Version 1.0	1688	2016-06-08 15:44:17	Alarm	Grundmodul	Inaktiv
Datum / Uhrzeit	1687	2016-06-08 15:44:17	Klappe geöffnet	Grundmodul, Klemme 1, Klappe 1	0 Sekunden
2016-06-08 15:29:26	1686	2016-06-08 15:44:16	Alarm	Grundmodul	Aktiv
	1685	2016-06-08 15:44:16	Klappe geschlossen	Grundmodul, Klemme 1, Klappe 1	0 Sekunden
	1684	2016-06-08 15:44:12	Alarm	Grundmodul	Inaktiv
	1683	2016-06-08 15:44:12	Klappe geöffnet	Grundmodul, Klemme 1, Klappe 1	0 Sekunden
	1682	2016-06-08 15:44:09	Alarm	Grundmodul	Aktiv
	1681	2016-06-08 15:44:09	Klappe geschlossen	Grundmodul, Klemme 1, Klappe 1	0 Sekunden
	1680	2016-06-08 15:43:10	Eingang Lüftungsanlage		Aktiv
	1679	2016-06-08 15:43:03	Klappe geöffnet	Grundmodul, Klemme 3	> Maximalzeit
	1678	2016-06-08 15:42:59	Alarm	Grundmodul	Inaktiv
	1677	2016-06-08 15:42:59	Eingang Lüftungsanlage		Inaktiv
	1676	2016-06-08 15:42:54	Alarm	Grundmodul	Aktiv
	1675	2016-06-08 15:42:54	Eingang Lüftungsanlage		Aktiv
	1674	2016-06-08 15:42:54	Klappe beginnt zu schließen	Grundmodul, Klemme 3	
	1673	2016-06-08 15:42:54	Eingang Lüftungsanlage		Inaktiv
	1672	2016-06-08 15:42:54	Eingang Lüftungsanlage		Aktiv
	1671	2016-06-08 15:42:54	Eingang Lüftungsanlage		Inaktiv
	1670	2016-06-08 15:42:52	Alarm	Grundmodul	Inaktiv
	1669	2016-06-08 15:42:52	Klappe geöffnet	Grundmodul, Klemme 4	54,36 Sekunden
	1668	2016-06-08 15:42:50	Alarm	Grundmodul	Aktiv
	1667	2016-06-08 15:42:50	Klappe beginnt zu schließen	Grundmodul, Klemme 4	
	1666	2016-06-08 15:41:57	Alarm	Grundmodul	Inaktiv
	1665	2016-06-08 15:41:55	Eingang Lüftungsanlage		Aktiv
	1664	2016-06-08 15:41:51	Eingang Lüftungsanlage		Inaktiv
	1663	2016-06-08 15:41:51	Eingang Lüftungsanlage		Aktiv
	1662	2016-06-08 15:41:51	Eingang Lüftungsanlage		Inaktiv
	1661	2016-06-08 15:41:49	Eingang Lüftungsanlage		Aktiv
	1660	2016-06-08 15:41:43	Eingang Lüftungsanlage		Inaktiv
	1659	2016-06-08 15:41:42	Eingang Lüftungsanlage		Aktiv

Figura 3: Vista de registros

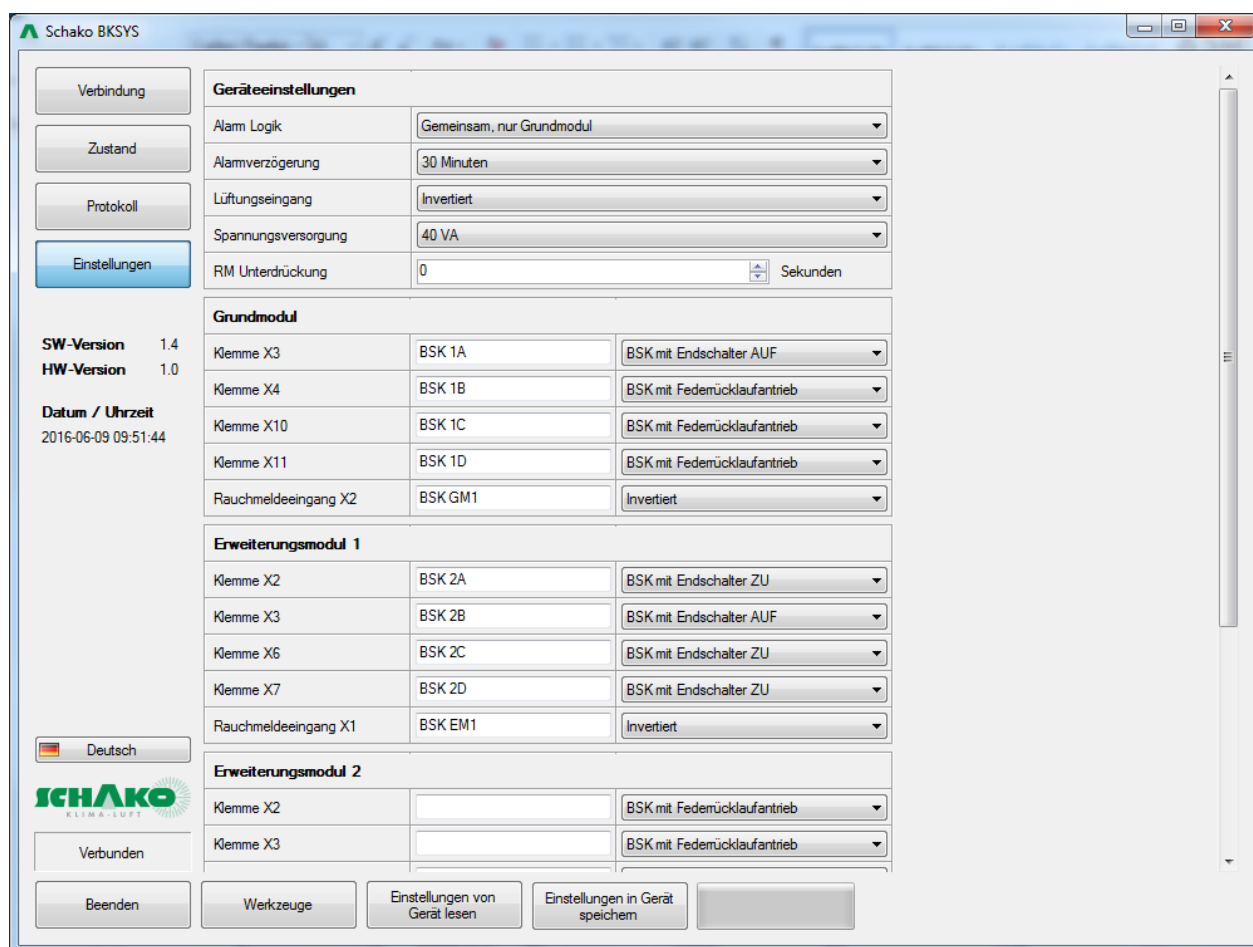
CONFIGURACIONES

La superficie de configuración brinda, una vez establecida la conexión con el dispositivo, una visión general de la actual configuración. Una modificación de los valores solo es posible una vez introducido el código de activación correcto en la parte inferior derecha y confirmado con un clic en el botón "Código de activación".

Sin embargo, el menú situado detrás del botón "Herramientas" está siempre accesible. Aquí se pueden guardar y cargar los actuales valores de configuración. Por otra

parte, hay funciones disponibles para reiniciar el dispositivo y para configurar la hora actual.

Los parámetros de configuración disponibles están agrupados en función de su validez. La primera categoría "Configuración del dispositivo" comprende configuraciones de tiempo y lógicas no dependientes de módulos; otras categorías especifican el propósito de los respectivos terminales de módulos. Para cada terminal se puede guardar también un comentario (hasta 64 caracteres). Esto no tiene ningún efecto sobre la función del hardware y sirve sólo como documentación.



The screenshot displays the Schako BKSYS configuration software interface. On the left, there's a sidebar with buttons for 'Verbindung', 'Zustand', 'Protokoll', and 'Einstellungen'. Below these, it shows 'SW-Version 1.4', 'HW-Version 1.0', and 'Datum / Uhrzeit 2016-06-09 09:51:44'. The main area is titled 'Geräteeinstellungen' and contains several sections:

- Geräteeinstellungen:** Includes 'Alarm Logik' (Gemeinsam, nur Grundmodul), 'Alarmverzögerung' (30 Minuten), 'Lüftungseingang' (Invertiert), 'Spannungsversorgung' (40 VA), and 'RM Unterdrückung' (0 Sekunden).
- Grundmodul:** Lists terminals like 'Klemme X3' (BSK 1A), 'Klemme X4' (BSK 1B), 'Klemme X10' (BSK 1C), 'Klemme X11' (BSK 1D), and 'Rauchmeldeeingang X2' (BSK GM1), each with a dropdown menu for configuration.
- Erweiterungsmodul 1:** Lists terminals like 'Klemme X2' (BSK 2A), 'Klemme X3' (BSK 2B), 'Klemme X6' (BSK 2C), 'Klemme X7' (BSK 2D), and 'Rauchmeldeeingang X1' (BSK EM1), each with a dropdown menu.
- Erweiterungsmodul 2:** Lists terminals like 'Klemme X2' and 'Klemme X3', each with a dropdown menu.

At the bottom, there are buttons for 'Beenden', 'Werkzeuge', 'Einstellungen von Gerät lesen', and 'Einstellungen in Gerät speichern'. A language selector shows 'Deutsch'.

Figura 4: Vista de configuraciones